

Indien een bestuur nalaat de bijdrage of inhouding te gepasten tijde in te houden op de bezoldiging van het personeelslid, is het er niettemin toe gehouden de bedoelde bijdrage en/of inhouding aan de Rijksdienst te storten, bij toepassing van artikel 5 van het koninklijk besluit nr. 227 van 9 december 1983 tot instelling voor de loon- en weddetrekken van de openbare en van de privé sector van een bijzondere bijdrage ten laste van de alleenstaanden en van de gezinnen zonder kinderen. Het beheerscomité van de Rijksdienst mag, onder de voorwaarden door hem bepaald, afzien van de betaling van de bedoelde bijdragen en/of inhoudingen wanneer het bestuur aantoon dat het wegens behoorlijk bewezen overmacht, onmogelijk zijn verplichtingen terzake heeft kunnen nakomen».

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1986.

Art. 3. Onze Minister van Sociale Zaken en Onze Minister van Binnenlandse Zaken zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 8 december 1989.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,

Ph. BUSQUIN

De Minister van Binnenlandse Zaken,

L. TOBACK

MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU

N. 90 — 207

**26 OKTOBER 1989. — Koninklijk besluit
tot oprichting van een Interdepartementale Commissie
voor de Armoedebestrijding**

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 29 van de Grondwet;
Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 13 juli 1989;

Op de voordracht van Onze Eerste Minister, van Onze Minister van Sociale Zaken en van Onze Staatssecretaris voor Maatschappelijke Emancipatie en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besloten Wij :

Artikel 1. Er wordt een Interdepartementale Commissie voor de armoedebestrijding opgericht. Zij wordt onder het gezag geplaatst van de Minister of Staatssecretaris die de Maatschappelijke Emancipatie in zijn bevoegdheid heeft.

Art. 2. § 1. De Commissie heeft als opdracht :

a) maatregelen op wettelijk, reglementair of administratief vlaak voor te stellen ter voorkoming en bestrijding van armoede, bestaanszekerheid en sociale uitsluiting;

b) elke bepaling uit de vigerende wetten, koninklijke en ministeriële besluiten, administratieve omzendbrieven, richtlijnen of bescheiden, die een weerslag kunnen hebben op de bestaanszekerheid van bepaalde categorieën van de bevolking, te onderzoeken en terzake voorstellen te formuleren;

c) ontwerpen van wet, van koninklijk of ministerieel besluit, van administratieve omzendbrief, richtlijn of bescheid, die een weerslag kunnen hebben op de bestaanszekerheid van bepaalde categorieën van de bevolking, vóór de inwerkingtreding ervan te onderzoeken, en terzake voorstellen te formuleren. Dit onderzoek heeft geen opschorrende werking;

§ 2. De Commissie oefent de in § 1, a) en b) bepaalde opdrachten uit, hetzij uit eigen beweging, hetzij op verzoek van de Minister of Staatssecretaris die de Maatschappelijke Emancipatie in zijn bevoegdheid heeft of van de Minister die bevoegd is inzake de vigerende of de te nemen maatregel, hetzij na onderzoek van elk nuttig voorstel dat hem wordt overgemaakt door personen of organisaties voorstel dat hem wordt overgemaakt door personen of organisaties die belang hebben of betrokken zijn bij de armoedebestrijding

Lorsque l'administration omet de prélever en temps voulu la cotisation ou la retenue de la rémunération du membre du personnel elle est toutefois tenue de verser à l'Office national la cotisation et/ou la retenue en question, en application de l'article 5 de l'arrêté royal n° 227 du 9 décembre 1983 fixant pour les appointés et salariés du secteur public et privé une cotisation spéciale à charge des isolés et des familles sans enfants. Le comité de gestion de l'Office national peut renoncer au paiement des cotisations et/ou des retenues en question, dans les conditions déterminées par lui lorsque l'administration établit qu'elle a été dans l'impossibilité de remplir ses obligations en la matière en raison d'un cas de force majeure dûment justifié ».

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 1986

Art. 3. Notre Ministre des Affaires sociales et Notre Ministre de l'Intérieur sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 8 décembre 1989

BAUDOUIN

Par le Roi

Le Ministre des Affaires sociales

Ph. BUSQUIN

Le Ministre de l'Intérieur

L. TOBACK

MINISTÈRE DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT

F 90 — 207

**26 OCTOBRE 1989. — Arrêté royal
créant une Commission interdépartementale
de lutte contre la pauvreté**

BAUDOUIN, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 29 de la Constitution;
Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 13 juillet 1988

Sur la proposition de Notre Premier Ministre, de Notre Ministre des Affaires sociales et de Notre Secrétaire d'Etat à l'Emancipation sociale et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil

Nous avons arrêté et arrêtons

Article 1^{er}. Il est créé une Commission interdépartementale de lutte contre la pauvreté. Elle est placée sous l'autorité du Ministre ou du Secrétaire d'Etat qui a l'Emancipation sociale dans ses attributions.

Art. 2. § 1^{er}. La Commission a pour mission

a) de proposer des mesures légales, réglementaires ou administratives en vue de la prévention et de la lutte contre la pauvreté la précarité et l'exclusion sociale;

b) d'examiner toute disposition contenue dans les lois arrêtées royaux et ministériels, circulaires, directives ou documents administratifs en vigueur, qui pourrait avoir des répercussions sur la sécurité d'existence de certaines catégories de la population et de formuler des propositions en la matière;

c) d'examiner avant leur entrée en application des projets de lois d'arrêtés royaux ou ministériels, de circulaires, de directive ou de document administratif, qui pourraient avoir des répercussions sur la sécurité d'existence de certaines catégories de la population et de formuler des propositions en la matière. Cet examen n'a pas d'effet suspensif;

§ 2. La Commission exerce les missions définies au § 1^{er} a) et b) soit de sa propre initiative, soit à la demande du Ministre ou du Secrétaire d'Etat qui a l'Emancipation sociale dans ses attributions ou du Ministre compétent pour la mesure à prendre ou en vigueur soit enfin après examen de toute proposition utile qui lui est transmise par des personnes ou des organisations intéressées ou concernées par la lutte contre la pauvreté

De Commissie oefent de in § 1, c) bepaalde opdracht uit, op verzoek van de Minister of Staatssecretaris die de Maatschappelijke Emancipatie in zijn bevoegdheid heeft of van de Minister die bevoegd is inzake de te nemen maatregel.

§ 3 De Commissie richt de resultaten van haar onderzoek en haar voorstellen tegelijkertijd aan de Minister of Staatssecretaris die bevoegd is inzake Maatschappelijke Emancipatie en aan de Minister die bevoegd is inzake de te nemen of ingevoerde maatregel.

§ 4 De Commissie moet haar adviezen voorleggen binnen een maand te rekenen vanaf de vraag daartoe.

In dringende gevallen die speciaal gemotiveerd zijn, kan de Minister die de opdracht geeft, een kortere termijn voorschrijven.

§ 5 De Commissie stelt jaarlijks een verslag op van haar werkzaamheden. De Minister of Staatssecretaris die bevoegd is inzake Maatschappelijke Emancipatie brengt dit verslag ter kennis van de Ministerraad.

Art. 3. De Commissie bestaat uit 20 leden, door Ons benoemd voor een periode van 4 jaar

a) een voorzitter en een vice-voorzitter die kunnen worden gekozen uit het personeel van de administratie dan wel daarbuiten;

b) drie leden behorend tot het Ministerie van Sociale Voorzorg, waarvan één behorend tot de Dienst van Pensioen;

c) telkens twee leden behorend tot de Ministeries van : Volksgezondheid en Leefmilieu en Financiën;

d) telkens één lid behorend tot de diensten van de Eerste Minister en de Ministeries van Binnenlandse Zaken en Openbaar Ambt, Tewerkstelling en Arbeid, Economische Zaken, Middenstand en Justitie;

e) telkens één lid behorend tot de volgende organisaties : ATD Vierde Wereldbeweging België, Bond van Grote en Jonge Gezinnen, Koning Bouwewijnstichting, Ligue des Familles, Vereniging van Belgische Steden en Gemeenten;

De voorzitter en de leden bedoeld onder e) worden voorgedragen door de Minister of Staatssecretaris die de Maatschappelijke Emancipatie in zijn bevoegdheid heeft. De vice-voorzitter wordt voorgedragen door de Minister die de Sociale Voorzorg in zijn bevoegdheid heeft. De leden bedoeld onder b), c) en d) worden voorgedragen door de Minister waarvan zij afhangen.

Naast elk lid wordt een plaatsvervangend lid benoemd.

Niet meer dan twee derden van het aantal leden mogen van hetzelfde geslacht zijn.

Art. 4. Wanneer een maatregel wordt onderzocht die behoort tot de bevoegdheid van een Ministerie dat niet is vertegenwoordigd in de Commissie, verzoekt de voorzitter de bevoegde Minister een ambtenaar aan te wijzen voor deelname aan de werkzaamheden van de Commissie.

Art. 5. Telkens één ambtenaar van de Ministeries van de Vlaamse Gemeenschap en van de Franse Gemeenschap, van de Administratie van de Duitstalige Gemeenschap en van diensten van het verenigd College bedoeld in artikel 60 van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen, aangeduid door de bevoegde overheid, wonen de vergaderingen van de Commissie bij met raadgevende stem.

Art. 6. Het Secretariaat van de Commissie wordt waargenomen door ambtenaren van de Bestuursafdeling voor Maatschappelijk Welzijn van het Ministerie van Volksgezondheid en Leefmilieu.

Art. 7. § 1 De leden van de Commissie, alsook de ambtenaren bedoeld in artikel 5, kunnen zich voor de behandeling van bepaalde vraagstukken, laten bijstaan door deskundigen behorend tot hetzelfde Ministerie of dezelfde organisatie.

§ 2 De Commissie kan, voor het onderzoek van bepaalde vraagstukken, één of meer werkgroepen oprichten.

§ 3 De Commissie kan advies vragen aan, of iedere persoon horen, wiens medewerking nuttig wordt geacht voor het onderzoek van bepaalde maatregelen. Deze personen hebben geen beslissende stem.

§ 4 De Commissie mag de medewerking vragen van de diensten van de Staat die haar alle nuttige inlichtingen en documenten bezorgen m.b.t. de onderzochte maatregelen.

§ 5 De Commissie stelt een huishoudelijk reglement op.

Art. 8. § 1. Binnen de perken van de budgettaire middelen komen de werkingsuitgaven met inbegrip van de eventuele reis- en verblijfkosten, de presentiegelden en de honoraria en kosten van deskundigen ten laste van de begroting van het Ministerie van Volksgezondheid en Leefmilieu.

§ 2 De voorzitter, indien hij gekozen wordt buiten de administratie heeft recht op een vergoeding voor het geheel van de werkzaamheden die hij verricht voor de Commissie. Het bedrag van deze

La Commission remplit les missions visées au § 1^{er}, c) à la demande du Ministre ou du Secrétaire d'Etat qui a l'Emancipation sociale dans ses attributions, ou du Ministre compétent pour la mesure à prendre.

§ 3 La Commission envoie les résultats de son examen, ainsi que ses propositions, en même temps, au Ministre ou Secrétaire d'Etat qui a l'Emancipation sociale dans ses attributions et au Ministre compétent pour la mesure à prendre ou à introduire.

§ 4. La Commission doit soumettre ses avis dans un délai d'un mois suivant la demande.

Dans les cas dont l'urgence est motivée, le Ministre qui confie la mission peut prescrire un délai plus bref.

§ 5. La Commission établit chaque année un rapport de ses activités. Le Ministre ou le Secrétaire d'Etat qui a l'Emancipation sociale dans ses attributions porte ce rapport à la connaissance du Conseil des Ministres.

Art. 3. La Commission est composée de 20 membres, nommés par Nous pour une période de 4 ans :

a) un président et un vice-président qui peuvent être choisis parmi ou en dehors du personnel de l'administration;

b) trois membres appartenant au Ministère de la Prévoyance sociale, dont un appartenant au Service des Pensions;

c) deux membres appartenant à chacun des Ministères suivants : Santé publique et Environnement et Finances;

d) un membre appartenant aux services du Premier Ministre et à chacun des Ministères suivants : Intérieur et Fonction publique, Emploi et Travail, Affaires économiques, Classes moyennes et Justice;

e) un membre appartenant aux organisations nationales suivantes : Mouvement ATD Quart Monde Belgique, Bond van Grote en Jonge Gezinnen, Fondation Roi Baudouin, Ligue des Familles, Union des Villes et Communes belges;

Le président et les membres visés au point e) sont proposés par le Ministre ou Secrétaire d'Etat qui a l'Emancipation sociale dans ses attributions. Le vice-président est proposé par le Ministre qui a la Prévoyance sociale dans ses attributions. Les membres visés au point b), c) et d) sont proposés par le Ministre dont ils dépendent.

Chaque membre est doublé par un suppléant.

La Commission ne peut avoir plus de deux tiers de membres appartenant au même sexe.

Art. 4. Lors de l'examen d'une mesure qui ressortit à la compétence d'un Ministère qui n'est pas représenté au sein de la Commission, le président invite le Ministre compétent à désigner un fonctionnaire en vue de participer aux travaux de la Commission.

Art. 5. Un fonctionnaire des Ministères de la Communauté flamande et de la Communauté française, de l'Administration de la Communauté germanophone ainsi que des services du collège réuni visé à l'article 60 de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux Institutions bruxelloises désigné par les autorités compétentes, participent aux réunions de la Commission avec voix consultative.

Art. 6. Le Secrétariat de la Commission est assuré par des fonctionnaires de l'Administration de l'Aide sociale du Ministère de la Santé publique et de l'Environnement.

Art. 7. § 1^{er}. Les membres de la Commission ainsi que les fonctionnaires visés à l'article 5, peuvent faire appel, pour le traitement de certaines matières, à des experts appartenant au même Ministère ou à la même organisation.

§ 2. La Commission peut créer un ou plusieurs groupes de travail pour l'examen de certaines questions.

§ 3. La Commission peut demander l'avis ou entendre toute personne dont la collaboration est jugée utile à l'examen de certaines mesures. Ces personnes n'ont pas voix délibérative.

§ 4. La Commission peut demander la collaboration des services de l'Etat qui lui fourniront tout renseignement ou document utile concernant les mesures examinées.

§ 5. La Commission établit un règlement d'ordre intérieur.

Art. 8. § 1^{er}. Dans les limites des moyens budgétaires, les frais de fonctionnement y compris les éventuels frais de séjour et de parcours, les jetons de présence, les honoraires et les frais des spécialistes sont à charge du budget du Ministère de la Santé publique et de l'Environnement.

§ 2. Le président, s'il est choisi en dehors de l'administration, a droit à une indemnité pour l'ensemble des travaux accomplis pour la Commission. Le montant de ladite indemnité s'élève au maximum à

vergoeding bedraagt maximum 200 000 frank jaarlijks. De vergoeding wordt uitbetaald op vertoon van honorariumstaten en onkostennota's, goedgekeurd door de Minister of Staatssecretaris die de Maatschappelijke Emancipatie in zijn bevoegdheid heeft.

§ 3. De vice-voorzitter en de leden bedoeld onder artikel 3 e) alsmede de personen bedoeld in artikel 7, § 3, hebben recht op de terugbetaling van reiskosten, de vergoeding van verblijfkosten en de betaling van een presentiegegeven overeenkomstig de bepalingen van respectievelijk het koninklijk besluit van 18 januari 1965, houdende algemene regeling inzake reiskosten, het koninklijk besluit van 24 december 1964 tot vaststelling van de vergoedingen wegens verblijfskosten toegekend aan de leden van het personeel der ministeries, en het besluit van de Regent van 15 juli 1948 tot vaststelling van de vergoedingen toegekend aan de leden van de permanente commissies die van het Ministerie van Volksgezondheid en Leefmilieu afhangen.

Voor de toepassing van die bepalingen worden zij gelijkgesteld met de ambtenaren van rang 15 tot 17.

§ 4. Met het akkoord van de Minister of Staatssecretaris die de Maatschappelijke Emancipatie in zijn bevoegdheid heeft, kunnen de personen bedoeld in artikel 7, § 3, op vertoon van honorariumstaten en onkostennota's, worden vergoed voor het werk dat hen door de Commissie wordt gevraagd.

Die honorariumstaten en onkostennota's moeten worden goedgekeurd door de Minister of Staatssecretaris die de Maatschappelijke Emancipatie in zijn bevoegdheid heeft.

Art. 9. Dit besluit treedt in werking de dag van zijn bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Art. 10. Onze Ministers en Staatssecretarissen zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 28 oktober 1989.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Eerste Minister,
W. MARTEENS

De Minister van Sociale Zaken,
Ph. BUSQUIN

De Staatssecretaris voor Maatschappelijke Emancipatie,
Mevr. M. SMET

200 000 francs par an. Ladite indemnité est payée sur présentation de relevés d'honoraires et de notes de frais, approuvés par le Ministre ou le Secrétaire d'Etat qui a l'Emancipation sociale dans ses attributions.

§ 3. Le vice-président et les membres visés à l'article 3, e) ainsi que les personnes visées à l'article 7, § 3 ont droit au remboursement des frais de déplacement, aux indemnités pour frais de séjour et au paiement d'un jeton de présence, conformément aux dispositions de respectivement l'arrêté royal du 18 janvier 1965 portant réglementation générale en matière de frais de parcours, l'arrêté royal du 24 décembre 1964 fixant les indemnités pour frais de séjour des membres du personnel des ministères, et l'arrêté du Régent du 15 juillet 1948 fixant les indemnités accordées aux membres des commissions permanentes qui dépendent du Ministère de la Santé publique et de l'Environnement.

Pour l'application de ces dispositions, ils sont assimilés aux fonctionnaires des rangs 15 à 17.

§ 4. Après accord du Ministre ou Secrétaire d'Etat qui a l'Emancipation sociale dans ses attributions, les personnes visées à l'article 7, § 3, peuvent être indemnisées pour le travail qui leur a été demandé par la Commission, sur présentation de relevés d'honoraires et de notes de frais.

Ces relevés d'honoraires et ces notes de frais doivent être approuvés par le Ministre ou Secrétaire d'Etat qui a l'Emancipation sociale dans ses attributions.

Art. 9. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 10. Nos Ministres et Secrétaires d'Etat sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 26 octobre 1989.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Premier Ministre,
W. MARTEENS

Le Ministre des Affaires sociales,
Ph. BUSQUIN

Le Secrétaire d'Etat à l'Emancipation sociale,
Mme M. SMET

MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

N. 90 — 208

7 DECEMBER 1989. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 17 mei 1989, gesloten in het Paritaire Comité voor het vervoer, tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 22 januari 1982 tot vaststelling van de arbeidsvoorwaarden, de minimumuurlonen en tot koppeling van de lonen aan het indexcijfer van de consumptieprijsen, van de werklleden en werksters van de verhuisondernemingen, meubelbewaring en de aanverwante activiteiten ervan (1).

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op de collectieve arbeidsovereenkomst van 22 januari 1982, gesloten in het Paritaire Comité voor het vervoer, tot vaststelling van de arbeidsvoorwaarden, de minimumuurlonen en tot koppeling van

MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

F. 90 — 208

7 DECEMBRE 1989. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 17 mai 1989, conclue au sein de la Commission paritaire du transport, modifiant la convention collective de travail du 22 janvier 1982 fixant les conditions de travail, les salaires horaires minimums et liant les salaires à l'indice des prix à la consommation, des ouvriers et ouvrières des entreprises de déménagement, garde-meubles et leurs activités connexes (1).

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28,

Vu la convention collective de travail du 22 janvier 1982, conclue au sein de la Commission paritaire du transport, fixant les conditions de travail, les salaires horaires minimums et liant les salaires

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad*

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969
Koninklijk besluit van 27 mei 1982, *Belgisch Staatsblad* van 31 augustus 1982.

Koninklijk besluit van 5 november 1986 *Belgisch Staatsblad* van 3 december 1986

(1) Références au *Moniteur belge*

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969
Arrêté royal du 27 mai 1982, *Moniteur belge* du 31 août 1982

Arrêté royal du 5 novembre 1986, *Moniteur belge* du 3 décembre 1986